



ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SECONDARIA SUPERIORE

“P. GOBETTI - A. DE GASPERI”

Largo Centro Studi 12/14/3, Morciano di Romagna (RN)

Tel.: 0541-988397 – e-mail: RNIS00200N@ISTRUZIONE.IT - PEC: rnis00200n@pec.istruzione.it – Sito www.isissgobetti.edu.it

Codice Fiscale 91064440406 – Codice Meccanografico RNIS00200N

Regolamento mobilità studentesca individuale verso l'estero

A partire dall'A.S. 2022-23 il Collegio Docenti adotta il presente regolamento per lo svolgimento della mobilità studentesca individuale verso l'estero, parte integrante del Piano dell'Offerta Formativa del nostro Istituto. Lo scopo è quello di fornire una cornice che assicuri trasparenza e coerenza alle azioni dei Consigli di Classe.

Va premesso che la nostra scuola promuove la mobilità studentesca individuale internazionale, così come regolata in particolare dal DPR 275/99 e dalla Nota MIUR 843/2013, all'interno di un fenomeno di internazionalizzazione, anche degli studi, che rende fondamentale un arricchimento del proprio profilo culturale. Visto l'accrescersi nel tempo delle richieste di mobilità, e considerando inoltre la diversificazione delle casistiche in termini di destinazioni, periodi e date di partenza e rientro, si ritiene importante definire alcune regole, fondamentali per una corretta organizzazione dell'esperienza, sia da parte delle famiglie che della scuola.

Prima della partenza

1) Lo studente presenta **domanda scritta (allegato I)** al Dirigente Scolastico (DS) in cui si richiede autorizzazione per lo svolgimento del periodo di studio all'estero. Nella domanda devono essere indicati:

- la data di partenza e quella di rientro; se non si conoscono le date esatte, indicare almeno il periodo dell'anno in cui verrà effettuato il soggiorno all'estero;
- il paese di destinazione;
- il piano di studi che verrà seguito, con l'indicazione delle materie e dei contenuti che saranno svolti;
- il nome dell'istituzione scolastica che verrà frequentata;
- gli indirizzi, i contatti telefonici e di email, da utilizzarsi durante il soggiorno: l'Associazione che organizza la mobilità, se presente, lo stesso studente e la famiglia ospitante.

La domanda va presentata con tempistiche diverse a seconda della durata e del periodo di mobilità:

- (partenza A) **entro il 15 febbraio** per le mobilità del primo quadrimestre o dell'intero anno scolastico successivo.
- (partenza B) **entro il 10 settembre** per le mobilità che si svolgeranno nel secondo quadrimestre dell'anno solare successivo.

2) **Non sono autorizzate partenze con un giudizio sospeso in una o più materie.** Il recupero e la valutazione delle materie con sospensione del giudizio avviene nelle modalità indicate dal calendario definito dalla scuola, dunque entro l'inizio delle lezioni dell'anno scolastico successivo. La frequenza di corsi all'estero non deve impedire il rientro per sostenere le prove di recupero nei modi e tempi fissati dal calendario scolastico.

3) **Non sono consentiti rientri successivi alle date indicate** dal calendario scolastico per la valutazione dell'anno all'estero; tali date sono:

- (rientro A) entro il **31 agosto** per le mobilità del secondo quadrimestre o dell'intero anno scolastico
- (rientro B) entro il **10 febbraio** per le mobilità del primo quadrimestre.



ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SECONDARIA SUPERIORE

“P. GOBETTI - A. DE GASPERI”

Largo Centro Studi 12/14/3, Morciano di Romagna (RN)

Tel.: 0541-988397 – e-mail: RNIS00200N@ISTRUZIONE.IT - PEC: rnis00200n@pec.istruzione.it – Sito www.isissgobetti.edu.it

Codice Fiscale 91064440406 – Codice Meccanografico RNIS00200N

Se il rientro avviene prima del termine del primo quadrimestre, la valutazione dell'anno all'estero verrà effettuata nel corso del secondo quadrimestre, assieme alla valutazione finale. Per rientri successivi al **28 febbraio**, lo studente è ammesso a frequentare le lezioni solo al fine di riallineare la propria preparazione a quella della classe, senza obbligo da parte dei docenti di assegnare delle valutazioni ma solo di registrare la frequenza. La valutazione del periodo di studio all'estero avverrà secondo le modalità che il CdC ritiene più opportune.

4) **Il Consiglio di Classe (CdC) esamina la richiesta e la documentazione** prodotta. In particolare valuta la congruità dei programmi e in genere tutta l'esperienza, che deve essere coerente con il percorso di studi della scuola di origine.

5) Tra lo studente e la scuola viene sottoscritto **un patto formativo (PF, allegato II)**, elaborato dal CdC, in cui ci si impegna formalmente ad indicare, tra le altre cose:

- le materie, comuni e non, tra i due percorsi scolastici (quello estero e quello della nostra scuola), e i contenuti fondamentali oggetto di verifica al rientro;
- i criteri di valutazione che porteranno all'attribuzione del credito scolastico;
- le modalità con cui verrà favorito il reinserimento nella classe.

Il patto formativo dovrà essere depositato nel fascicolo personale dello studente entro il termine fissato per la consegna dei piani preventivi di lavoro. La sottoscrizione del patto è condizione necessaria per la successiva autorizzazione alla mobilità da parte del DS.

6) **Il CdC formula un parere scritto e motivato, favorevole o sfavorevole**, al DS entro la fine del mese di febbraio (partenza A) o settembre (partenza B). Il parere viene allegato ai verbali del CdC (**Allegato III**).

7) **Il DS**, ricevuto il parere del CdC ed esaminato la documentazione prodotta dallo studente ed il patto formativo sottoscritto, **decide se autorizzare** o meno il periodo di mobilità, ferme restando le condizioni di cui al punto 2).

8) Prima della partenza il CdC **individua un insegnante referente (tutor)** incaricato di mantenere i contatti tra la nostra scuola e lo studente durante tutto il periodo di mobilità. La scelta terrà conto anche delle indicazioni eventualmente espresse dall'alunno.

Durante la permanenza all'estero

Il tutor contatta periodicamente l'allievo, si informa sui problemi che questi incontra, sulle esperienze che effettua, sul piano di studi che segue nella nuova scuola; sollecita, inoltre, scambi di informazioni tra la classe e lo studente, informando i colleghi durante i consigli di classe.

Nel caso di variazioni significative rispetto al percorso programmato, di cui siano giunte comunicazioni scritte, il Consiglio di Classe si riunisce ed aggiorna le modalità previste nel punto 3b del Patto Formativo, informando tempestivamente e per iscritto lo studente.



ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SECONDARIA SUPERIORE

“P. GOBETTI - A. DE GASPERI”

Largo Centro Studi 12/14/3, Morciano di Romagna (RN)

Tel.: 0541-988397 – e-mail: RNIS00200N@ISTRUZIONE.IT - PEC: rnis00200n@pec.istruzione.it – Sito www.isissgobetti.edu.it

Codice Fiscale 91064440406 – Codice Meccanografico RNIS00200N

Al rientro dello studente

1) Il CdC riceve dallo studente, tramite il tutor:

- certificazione del titolo di studio rilasciato dalla scuola ospitante, con valutazioni. Nel caso non si tratti di un paese con il quale esiste un riconoscimento, è necessaria una ulteriore “dichiarazione di valore” rilasciata dal Consolato;
- programmi di studio effettivamente svolti e tradotti in italiano (non è necessaria una traduzione giurata);
- corrispondenza tra le valutazioni straniere ed italiane, se necessario;
- ogni altra informazione utile alla valutazione dell’esperienza (materiali, attività extracurricolari, ...);
- una relazione personale (allegato IV), in formato digitale, anche multimediale, che illustri l’esperienza svolta con particolare riferimento al proprio percorso di crescita, agli apprendimenti formali e non formali, alle competenze acquisite.

2) Entro il 15 settembre del nuovo anno scolastico (o entro la fine di ottobre a seconda del giorno del rientro), (nel caso di mobilità annuali o svolte nel secondo quadrimestre) o al suo rientro (per le mobilità svolte nel primo quadrimestre), e comunque nei tempi indicati dal calendario scolastico, **l'alunno**

- **sostiene le prove nelle materie e sugli argomenti precedentemente individuati dal consiglio di classe e concordati nel PF.** Tali prove sono volte ad accertare il possesso, da parte dell’allievo, dei prerequisiti necessari per affrontare la classe successiva, consentendogli di **autovalutarsi** e di acquisire la consapevolezza di eventuali lacune e permettendo ai docenti di verificare la situazione dello studente.
- **presenta la relazione personale** sulla sua esperienza svolta al CdC.

3) Al termine del colloquio il **CdC assegna il credito scolastico** sulla base della documentazione presentata, delle prove svolte e della relazione discussa, formulando un giudizio (allegato V).

4) **Nel caso in cui le prove evidenzino lacune significative**, il consiglio può **rinviare l’assegnazione del credito** allo scrutinio successivo ed individuare le modalità più idonee per un adeguato recupero dello studente (allegato V). In questo secondo caso il credito verrà assegnato valutando, oltre alla valenza formativa generale dell’esperienza svolta all’estero, la capacità dello studente di inserirsi con profitto nel percorso del nuovo anno scolastico, colmando le lacune manifestate.

Come riportato dalla nota ministeriale 28 marzo 2017 (vedi sotto), la valutazione dell’alternanza scuola lavoro spetta al CdC che, esaminata la documentazione rilasciata dalla scuola straniera e presentata dallo studente, ha la facoltà di riconoscere l’esperienza dello studente come equivalente alle attività di alternanza concluse dal resto della classe.

SI RIPORTA UNO STRALCIO DELLA NOTA SUMMENZIONATA: “...al termine dell’esperienza all’estero è compito del Consiglio di classe valutare il percorso formativo partendo da un esame della documentazione rilasciata dall’istituto straniero e presentata dallo studente per arrivare ad una verifica delle competenze acquisite rispetto a quelle attese. Il Consiglio di classe ha, quindi, la responsabilità ultima di riconoscere e valutare tali competenze, evidenziandone i punti di forza, ai fini del riconoscimento dell’equivalenza, anche quantitativa, con le esperienze di alternanza concluse dal resto della classe in cui verrà reinserito lo



ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SECONDARIA SUPERIORE

“P. GOBETTI - A. DE GASPERI”

Largo Centro Studi 12/14/3, Morciano di Romagna (RN)

Tel.: 0541-988397 – e-mail: RNIS00200N@ISTRUZIONE.IT - PEC: rnis00200n@pec.istruzione.it – Sito www.isissgobetti.edu.it

Codice Fiscale 91064440406 – Codice Meccanografico RNIS00200N

studente al suo rientro. Nel caso, infine, di esperienze all'estero di durata inferiore all'anno scolastico, valgono le stesse considerazioni che precedono, salva la possibilità per gli istituti scolastici di attivare esperienze di alternanza ritenute necessarie all'eventuale recupero e allo sviluppo di competenze non ancora acquisite. Ai fini della valutazione intermedia, i Consigli di classe possono definire i voti valutando quanto certificato dalla scuola straniera, ovvero sulla base della verifica dell'apprendimento delle competenze essenziali, ove non acquisite all'estero.”

Approvato con delibera del Consiglio d'Istituto n. 25 del 21/12/2022